

Evening Kiddush for Rosh Hashanah

Say on Shabbat

With joyous song	Remember us	Day	This	Of remembrance
תְּרוּעָה	זְכוֹרוֹן	יוֹם	הַזֶּה,	הַזְּכוֹרוֹן
T'rooAh	ZeeKahRohn	Yohm	HahZeh,	HahZeeKahRohn

Say on Shabbat

Commemorating	Holy,	A convocation	With love
זָכַר	קֹדֶשׁ,	מִקְרָא	בְּאַהֲבָה
ZehChehr	KohDehsh,	MeekRah	B'ahHah'yah

You have chosen,	In us	For	Of Egypt.	The exodus
בְּחַרְתָּ,	בְּנוּ	כִּי	מִצְרַיִם.	לְיִצְיַאת
VahChahrTah,	VahNoo	Kee	MeetzRahYeem.	LeeTzeeAht

And Your word	The nations,	From all	You sanctified	And to us
וּדְבָרְךָ	הָעַמִּים,	מִכָּל	קִדְשְׁתָּ	וְאֹתָנוּ
OohD'vahR'chah	HahAhMeem,	MeeKohl	KeeDahshTah	V'ohTahNoo

Hashem	Are You	Blessed	Forever.	And enduring	Is true
יְי	אַתָּה	בָּרוּךְ	לְעַד.	וְקַיָּם	אַמֶּת
Ah'dohNai	AhTah	BahRooch	LahAhd.	V'kahYahm	EhMeht

Who sanctifies	The land,	All	Of	King
מִקְדָּשׁ	הָאָרֶץ,	כָּל	עַל	מִלְכָּךְ
M'kahDehsh	HahAhRehtz,	Kohl	Ahl	MehLech

Say on Shabbat

And the Day of Remembrance.	Israel	And	The Sabbath
הַזְּכוֹרוֹן	יִשְׂרָאֵל	-	הַשַּׁבָּת
HahZeeKahRohn..	V'yohm	YisRahEhl	V'- HahShahBaht

ShehHehCheh'yahNoo

King of	Our God	Hashem	Are You	Blessed
מִלְכָּךְ	אֱלֹהֵינוּ	יְי	אַתָּה	בָּרוּךְ
MehLehch	Eh'lohHayNoo	Ah'dohNai	AhTah	BahRooch

And sustained us,	Who has kept us alive	The universe,
וְקִיַּמְנוּ	שֶׁהֵחֵינּוּ	הָעוֹלָם,
V'keeY'mahNoo	ShehHehCheh'yahNoo	HahOhLahm,

This.	To time	And brought us
הַזֶּה.	לְזִמַּן	וְהֵגִיעָנוּ
HahZeh.	LahZ'mahn	V'heeGeeAhNoo

And teachers.	Our masters	Attention,
וְרַבּוֹתַי.	מַרְנָן	סַבְּרֵי,
V'rahBohTai.	MahRahNahn	SahvRee,

King of	Our God	Hashem	Are You	Blessed
מִלְכָּךְ	אֱלֹהֵינוּ	יְי	אַתָּה	בָּרוּךְ
MehLehch	Eh'lohHayNoo	Ah'dohNai	AhTah	BahRooch

The vine.	The fruit of	Creator of	The universe,
תִּנְבֹּךְ.	פְּרִי	בוֹרָא	הָעוֹלָם,
HahGahFehn.	P'ree	BohRay	HahOhLahm,

King of	Our God	Hashem	Are You	Blessed
מִלְכָּךְ	אֱלֹהֵינוּ	יְי	אַתָּה	בָּרוּךְ
MehLehch	Eh'lohHayNoo	Ah'dohNai	AhTah	BahRooch

From all	In us	Chose	Who	The universe,
מִכָּל	בְּנוּ	בְּחַר	אֲשֶׁר	הָעוֹלָם,
MeeKohl	BahNoo	BahChahr	Ah'sher	HahOhLahm,

Tongues,	From all	Exalted us	Peoples,
לְשׁוֹן,	מִכָּל	וְרוֹמַמְנוּ	עַם,
LahShohn,	MeeKohl	V'rohM'mahNoo	Ahm,

To us	And You gave	In His commandments.	And sanctified us
לָנוּ	וַתִּתֵּן	בְּמִצְוֹתָיו.	וְקִדְשָׁנוּ
LahNoo	VahTeeTehn	B'meeetzVohTahv.	V'keeD'shahNoo

The day	---	With love	Our God,	Hashem
יוֹם	אַת	בְּאַהֲבָה	אֱלֹהֵינוּ	יְי
Yohm	Eht	B'ahHah'yah	Eh'lohHayNoo,	Ah'dohNai

Say on Shabbat:

This Sabbath day and:			
Day	And	This	The Sabbath
יוֹם	וְאֵת	הַזֶּה	הַשַּׁבָּת
Yohm	V'eht	HahZeh	HahShahBaht

Morning Kiddush for Rosh Hashana - Continued

Hashem	The festivals of	---	Moses	Announced
יְי	מוֹעֲדֵי	אֵת	מֹשֶׁה	וַיְדַבֵּר
Ah'dohNai	MohAh'day	Eht	MohSheh	VahY'dahBehr

Israel.	Children of	To
יִשְׂרָאֵל.	בְּנֵי	אֵל
YisRahEhl.	B'nay	Ehl

For the day	Designated	The Shofer	The new moon	Sound at
לְיוֹם	בְּכִסֵּה	שׁוֹפָר,	בְּחֻדֶשׁ	תִּקְעוּ
L'yohm	BahKehSeh	ShohFahr,	VahChohDehsh	TeekOoh

For Israel	It is a decree	Because	Of our festival.
הוּא,	לְיִשְׂרָאֵל	חֵק	כִּי
Hoo,	L'yisRahEhl	Chohk	Kee

Of Jacob.	Of the God	An ordinance
יַעֲקֹב.	לֵאלֹהֵי	מִשְׁפָּט
YahAhKohv.	LehLohHay	MeeshPaht

King of	Our God	Hashem	Are You	Blessed
מֶלֶךְ	אֱלֹהֵינוּ	יְי	אַתָּה	בְּרוּךְ
MehLehch	Eh'lohHayNoo	Ah'dohNai	AhTah	BahRooch

The vine.	The fruit of	Creator of	The universe,
הַגֶּפֶן.	פְּרֵי	בוֹרָא	הָעוֹלָם,
HahGahFehn.	P'ree	BohRay	HahOhLahm,

Morning Kiddush for Rosh Hashana

Say on Shabbat

The Sabbath,	---	Israel	Children of	And will observe
הַשַּׁבָּת,	אֵת	יִשְׂרָאֵל	בְּנֵי	וְשָׁמְרוּ
HahShahBaht,	Eht	YisRahEhl	V'nay	V'shahM'roo

A covenant	For their generations	The Sabbath	---	To make
בְּרִית	לְדֹרֹתָם	הַשַּׁבָּת	אֵת	לַעֲשׂוֹת
B'reet	L'dohRohTahm	HahShahBaht	Eht	LahAh'soht

Israel	Children of	And between	Between Me	Forever.
יִשְׂרָאֵל	בְּנֵי	וּבֵין	בֵּינִי	עוֹלָם.
YisRahEhl	B'nay	OohVayn	BayNee	OhLahm.

Days	(in) Six	Because	Forever,	It is	A sign
יָמִים	שֵׁשֶׁת	כִּי	לְעוֹלָם,	הִיא	אוֹת
YahMeem	ShehSheht	Kee	L'ohLahm,	Hee	Oht

The earth,	And	The heavens	---	Hashem	Made
הָאָרֶץ,	וְאֵת	הַשָּׁמַיִם	אֵת	יְי	עָשָׂה
HahAhRehtz,	V'eht	HahShahMahYeem	Eht	Ah'dohNai	AhSah

And was refreshed.	He rested	The seventh	And on day
וַיִּנְפֹשׁ.	שָׁבַת	הַשְּׁבִיעִי	וּבַיּוֹם
VahYeeNahFahsh.	ShahVaht	HahSh'veeEe	OohVahYohm

Say on Shabbat - Continued

The day	--	Hashem	Blessed	This	For
יוֹם	אֵת	יְי	בְּרוּךְ	כֵּן	עַל
Yohm	Eht	Ah'dohNai	BehRahch	Kehn	Ahl

And hallowed it.	Of Sabbath
וַיְקַדְּשֶׁהוּ.	הַשַּׁבָּת
VahY'kahD'shehHoo.	HahShahBaht